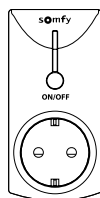


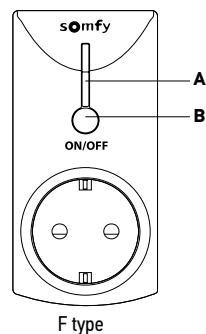
## Indoor plug



5144667A

somfy.

## Product description



A: Operating indicator light

B: On/Off button

F type



## Product description

Combined with the TaHoma®, this product:

- Simulates a presence in a case of an intrusion by switching on a light, for example (connected security thanks to TaHoma® serenity)
- Controls electrical appliances remotely
- And even more possibilities for the Smart Home


It has an integrated button for direct control and also operates with a remote control (not supplied)




*It makes it possible to control an electrical appliance with a maximum power rating of 3600 W.*

## Adding to the TaHoma®

Connect the Internal socket.

On the TaHoma interface, select .

- Select the Configuration tab .
- Select the "RTS" tab, and click the "Add" button.
- Follow the procedure shown on the screen.

## Operation

The Internal socket can be controlled either via TaHoma®, or via the On/Off button, or using a remote control (not supplied).

## Technical data

Internal socket	
Power supply	230 VAC 50 Hz
Switched power	3600 W 16A max
Range	30 m in open space
Index protection rating	IP 20 (inside use, in a dry room)
Frequency	433.42 MHz
Frequency bands and Maximum power used	433.050 MHz - 434.790 MHz e.r.p. <10 mW
Operating temperature	0°C to 40°C
Dimensions in mm (H x W x D)	53 x 110 x 77
Weight	120 g

Thank you for choosing a Somfy product.

## Who are Somfy?

Somfy develops, manufactures and sells motors and automatic control devices for domestic equipment, as well as solutions for smart homes. Motorisation systems for gates, garage doors and roller shutters, alarm systems, lighting controls, heating thermostats, smart home units and dedicated accessories; all Somfy products are designed to meet your expectations in terms of safety, comfort and energy efficiency. At Somfy, the pursuit of quality is a continuous process of improvement. Somfy's reputation has been built upon the reliability of its products and the Somfy brand is synonymous with innovation and technological expertise worldwide.

## Assistance

Somfy's approach is to get to know you, listen to your needs and meet your requirements. For more information on how to choose, purchase or install Somfy products, please ask for advice at your local dealer or contact a Somfy advisor directly for help and assistance.

## Warranty

This product is guaranteed for 2 years from the date of purchase.

## TaHoma® serenity

Simulated presence if there's an intruder



## TaHoma® +

More options for the connected home



## Regulations



Somfy hereby declares that this product complies with the requirements of Directive 2014/53/EU. The full text of the Declaration of Conformity is available at [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).

## Important information - safety

## General information

Read this installation guide and the safety instructions carefully before installing this Somfy product. All the instructions given must be followed closely and this guide must be stored in a safe place throughout the service life of your product.

These instructions describe how to install and commission this product.

Any installation or use outside the field of application specified by Somfy is forbidden.

This invalidates the warranty and discharges Somfy of all liability, as does any failure to comply with the instructions given herein.

Somfy cannot be held liable for any changes in standards which come into effect after the publication of these instructions.

## General safety instructions

- This product is not designed to be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental capacity is impaired, or persons with little experience or knowledge, unless they are under supervision or have received instructions on using this product by a person responsible for their safety.
- Do not let children play with this product.
- Do not immerse the product of liquid.
- Do not drop, drill or dismantle this equipment, as this will invalidate the warranty.
- Do not expose this equipment to high temperatures or leave it in direct sunlight.

## Recycling



Do not dispose of this product with the household waste. Please take it to a collection point or an approved centre to ensure it is recycled correctly.

[www.somfy.com](http://www.somfy.com)

The images contained in this booklet are for illustrative purposes only.

SOMFY ACTIVITES SA, capital 35.000.000 Euros, RCS Annecy 303.970.230 - 09/2018

SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde

F - 74300 CLUSES

نشكركم لاختياركم أحد أجهزة شركة سومفي.

### من هي Somfy ؟

تقوم شركة سومفي بتطوير وإنتاج وتسويق محركات وأنظمة أوتوماتيكية لتجهيزات المنزل وكذلك الحلول حول المنازل المتصلة. محركات للوالبات، أبواب لأماكن ركن السيارات أو مصاريع دوّارة، أنظمة إنذار، أنظمة تحكّم بالإضاءة، منظّمات حرارة للتدفئة، تليبي كل منتجات Somfy متطلبات السلامة والراحة، وتوفّر الوقت يوميًا. في عالم سومفي، البحث عن الجودة هو محرك التطوير الدائم نحو الأفضل. لقد ذاع صيت منتجات سومفي استنادًا على اعتماديتها الفائقة، فأصبحت مرادفًا للإبداع والدقة التقنية في جميع أرجاء العالم.

### الدعم

تتهج Somfy سياسة ترمي إلى التعرف عن قرب على العملاء والإنصات لأرائهم وتلبية احتياجاتهم. للحصول على أية معلومات تتعلق باختيار أو شراء أو تركيب منتجات Somfy، بإمكانكم استشارة البائع أو الاتصال مباشرة بأحد مستشاري شركة Somfy الذي سيرشدكم في مسعاكم.

### الكفالة

هذا المنتج مكفول سنتين ابتداء من تاريخ الشراء.

### الصفاء TaHoma®

محاكاة الوجود في حالة الدخول



### TaHoma®

مزيد من الاحتمالات للمنزل المتصل



### اللوائح

بموجب هذه الوثيقة تعلن Somfy أن التجهيز اللاسلكي الذي تشمله هذه التعليمات يتوافق مع المتطلبات الأساسية للتوجيه المتعلق بالأجهزة اللاسلكية 2014/53/UE ومع المتطلبات الأخرى الأساسية للتوجيهات الأوروبية المطبقة. يمكنك الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة الموجود على موقع الإنترنت [www.somfy.com/ce](http://www.somfy.com/ce).



### السلامة - معلومات هامة

#### معلومات عامة

ينبغي عليك قراءة دليل التركيب بعناية وتعليمات السلامة المرفقين قبل البدء في تركيب هذا المنتج من Somfy. اتبع جميع التعليمات المعطاة بدقة واحتفظ بهذا الدليل طوال فترة العمر الافتراضي للمنتج. قبل التركيب، تحقّق من توافق هذا المنتج من سومفي مع التجهيزات والتوابع المرفقة. هذا الدليل يشرح تركيب واستخدام هذا المنتج. إن أيّ تركيب أو استعمال خارج عن نطاق التطبيق المحدّد من Somfy يُعدّ مخالفًا. وفي هذه الحالة، كما بالنسبة إلى كلّ استعمال مخالف للتعليمات المعطاة ههنا، لا تتحمّل سومفي أية مسؤوليّة من جرّاء حصول أيّ أذى أو ضرر وبالتالي تسحب كفالته. تعد شركة Somfy غير مسؤولة عما قد يطرأ من تغييرات في المواصفات والمعايير بعد نشر هذا الدليل.

#### إرشادات للسلامة العامة

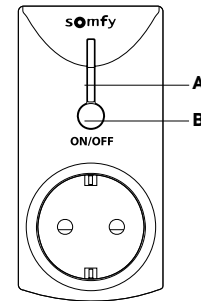
- هذا الجهاز غير مخصص للاستعمال من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) يعانون من نقص القدرات البدنية والإدراكية والعقلية، أو أشخاص عديمي الخبرة أو الدراية، إلا في حالة حصولهم، من خلال شخص مسؤول عن سلامتهم، على نوع من الإشراف أو التعليمات التمهيدية الخاصة باستعمال الجهاز.
- لا تدع الأطفال يعثون بهذا المنتج.
- لا تعمر المنتج في سائل.
- لا تدع هذا الجهاز يقع أو تتقيّه لتجنب إلغاء الضمان.
- لا تعرّض هذا الجهاز لدرجات حرارة مرتفعة ولا تتركه معرضًا لضوء الشمس المباشر.

### إعادة التدوير

لا ترم المنتج مع النفايات المنزلية. الرجاء تسليمه لمركز تجميع أو مركز معتمد وذلك لضمان إعادة تدويره.



### وصف المنتج



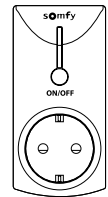
A: لمبة البيان

B: زر تشغيل / إيقاف

نوع F



### مقبس داخلي



somfy.

### عرض المنتج

باتصاله بـ TaHoma®، يتيح هذا المنتج:

- محاكاة وجود في حالة اقتحام عن طريق توصيل الضوء على سبيل المثال (إجراءات الأمن المتصل بتاهومًا TaHoma®)
- التحكم عن بعد في الأجهزة الكهربائية
- مزيد من الاحتمالات للمنزل المتصل

وهو يشتمل على زر للتحكم المباشر، ويعمل أيضًا من خلال جهاز تحكّم عن بُعد (غير مُضمن).

يمكن التحكم في الأجهزة الكهربائية بأقصى طاقة 3600 وات.



### الإضافة إلى TaHoma®

فم بتوصيل المقبس الداخلي.

- على واجهة TaHoma®، اختيار
- انقر على علامة التيوب "تهيئة"
- انقر على علامة التيوب "RTS"، ثم "إضافة".
- اتبع الإجراء المعروض على الشاشة.

### الاستخدام

للتحكم في المقبس الداخلي، يمكنك القيام بذلك إما عن طريق TaHoma®، أو عن طريق زر تشغيل / إيقاف، أو بواسطة جهاز التحكم عن بعد (غير مضمن).

### البيانات التقنية

مقبس داخلي	
منبع الطاقة	230 فولت تيار مستمر 50 هرتز
طاقة مبدلة	3600 وات 16 أمبير بحد أقصى
المدى	30 م (في مجال مفتوح)
مؤشر معدل الحماية	IP 20 (الاستعمال الداخلي في غرفة جافة)
التردد	433.42 ميغاهيرتز
أنطقة التردد والقدرة القصوى المستخدمة	433.050 ميغاهيرتز - 434.790 ميغاهيرتز e.p.r. > 10 مللي وات
درجة حرارة التشغيل	0° مئوية إلى 40° مئوية
الأبعاد طول x عرض x ارتفاع بالمم	77x 110 x 53
الوزن	120 جرام

SOMFY ACTIVITES SA  
50 avenue du Nouveau Monde  
F- 74300 CLUSES

[www.somfy.com](http://www.somfy.com)

الصور الموجودة في هذا الكتيب غير تعاقدية.